

برگرفته از نشریه آلمانی : J.W

برگردان : ح. حارث

پایان موازنه قواء

پاکستان را عدم ثبات مستمر و جنگ داخلی در ایالات سرحدی تهدید میکند. کشتار در مسجد لال (مسجد سرخ) توجه افکار عامه جهان را به پیوند طولانی حکومت نظامی پاکستان و استخبارات آن (ISI) با بنیاد گرایان اسلامی، معطوف داشت. آخرین پایگاه گروه‌های القاعده و پناه گاه مطمئن طالبان.

نیروهای امنیتی پاکستان به توافقنامه نگاه میکنند که در اخیر سال «۲۰۰۶» میان رییس جمهور مشرف و سران قبایل مناطق سرحدی افغانستان صورت گرفت. در ازاء آن القاعده و طالبان هیچنوع عملیات را در داخل خاک پاکستان انجام ندهند، بلکه فقط در آن طرف سرحد.

آنها در افغانستان فعالتر میگردند و تعداد بیشتر عساکر ناتو را به قتل میرسانند. واشنگتن برای « مشرف » الترناتیف دیگری را پیشنهاد کرد، یا قاطع برضد « تروریستهای اسلامی » عمل کن و یا دست ما را باز بگذار تا این وظیفه را خود در خاک پاکستان انجام دهیم. هردو پیشنهاد برای مشرف به مفهوم خلع قدرت بود، جنرال مشرف که در سال «۱۹۹۹» با کودتا در رأس دولت قرار گرفت ، در مدت زعامت خویش به نظامیان و نیروهای بنیاد گرای اسلامی جامعه پاکستان اتکاء دارد. با پیامد فاجعه بار: اسلامیستها در ایالت های نا آرام و حکومت های منطوقی نفوذ عمیق نمودند. پرویز مشرف فقط بخاطر بقای حاکمیت خویش به دساتیر ایالات متحده برضد طالبان و اسلامیست های پاکستان عمل میکند. مشرف بخشی از پایه های باقیمانده حاکمیت خویش را ازدست داده و همزمان تمام ایالت ها را به حالت جنگ داخلی می کشاند. از طرف دیگر به نظامیان ایالات متحده نیز اجازه نمی دهد بطور مستقل در پاکستان عملیات نظامی را انجام دهند. با انجام وظیفه «حاکمیت ملی» ، اردو و بخش بزرگی از مردم پاکستان را به دشمنان خویش مبدل ساخت. در

هر صورت مشرف بارها به سرسپردۀ امریکایی متهم شده است. زیرا بعد از ۱۱ سپتامبر (۲۰۰۱) به صد ها نفر اعضای خارجی القاعده را به «CIA» تسلیم داده است ، اما طالبان که از پشتونهای مناطق کوهستانی دو طرف سرحد افغانستان و پاکستان هستند، تا حال بدون مزاحمت و ممانعت به فعالیت خویش ادامه میدهند.

سنای امریکا در آغاز امسال بخاطر فشار هرچه بیشتر بالای پاکستان ، کمک های نظامی خویش را مشروط ساخت، تا اسلام آباد در مبارزه با القاعده و طالبان اقدام عملی نماید. اسامبلۀ ملی پاکستان بلافاصله با قطعنامه عکس العمل نشان داد و تهدید نمود ، در صورتیکه ایالات متحده موضع غیر دوستانه اتخاذ نماید پاکستان با ایالات متحده همکاری نخواهد کرد. بعداً دیک چینی (Dick Cheney) معاون رییس جمهور امریکا در ماه فبروری در دیدار خویش از اسلام آباد هوشدار داد که حکومت مشرف باید به صورت قاطع برضد اسلامیست های افراطی عمل کند، در غیر آن کمک های اقتصادی و نظامی را قطع خواهند کرد. از طرف حکومت پاکستان جواب تندی ارائه شد «پاکستان دیکته هیچ کس را نمی پذیرد.» اما واشنگتن به فشار خویش ادامه میدهد. در ماه اپریل با همه و غرش زیاد اطلاعات جمعی ، کتاب که احتمالاً با حمایت مالی «CIA» تهیه گردیده ، ظاهر شد با پیامی اساسی زیر: برای آنکه بالای تروریزم پیروز شویم ، پاکستان باید تجزیه گردد. « با یک کمپاین حسابی شده محتویات این کتاب روزانه در پروگرام مشخص «CNN» برای پاکستان مورد بحث قرار گرفت.

با این جریانات پس پرده بعید نیست ، با فشار از خارج موازنۀ دشوار میان اسلام آباد از یک طرف ، اسلامیست های بُنیاد گرا و نظامیان از طرف دیگر متعادل گردیده که در نهایت باعث کشتار در لال مسجد (مسجد سرخ) گردید. هردو طرف درگیر ظاهراً مانورِ رو در رو را انجام دادند، تا بتوانند از عرصۀ نابودی نجات یابند. بدون آنکه با یکدیگر بجنگند. نتایج بدست آمده نی برای مشرف ، نی برای ایالات متحده و نی هم برای منطقه امیدوار کننده بود: با حمام خونی که به راه افتاد اسلامیست ها شهید دادند و فریاد نبرد برضد حکومت را رساتر ساختند. مشرف مهمترین ستون قدرت خویش را از دست داد و هیچگاه چنین ناتوان نبود. همزمان کشور دارای سلاح اتمی را عدم ثبات سیاسی در مدت زمان طولانی تهدید میکند، احتمالاً نوع وضع حالت جنگی در ایالات سرحدی. در این میان ایالات

متحدہ مایل بر توسعه عملیات نظامی در قلمرو پاکستان است. در نتیجه طالبان توسط
طلاب مدارس دینی استقبال بیشتر خواهند شد و پوتنسیال جهادیان به هزاران نفر
افزایش خواهند یافت.

www.ayenda.org